

尺寸: 135*101mm, 纵向排版

材质: 封面和封底105克铜版纸, 内页85克双胶纸, 黑白印刷

装订方式: 胶装, 或者骑马钉



User Manual

Cross Line/ Plumb Spot Combo Laser Level

7211CG/7211CR

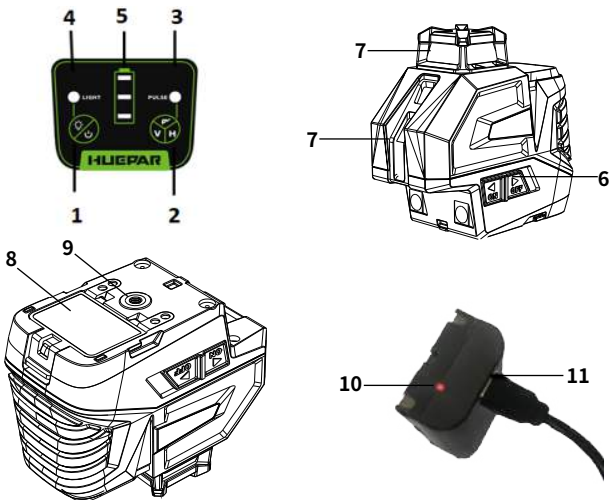
English	-----	1~11
Deutsch	-----	12~23
Français	-----	24~35
Italiano	-----	36~47
Español	-----	48~59
Русский	-----	60~71
日本語	-----	72~80

support@huepar.com

Thank you for purchasing Huepar 7211CG/7211CR Laser Level.
Before using the product, please read this user manual
thoroughly to ensure correct use.

- **Product Overview**
- **Safety Instructions**
- **Charging and Battery Safety**
- **Operation Modes**
- **Self-leveling & Manual Mode**
- **Pulse Mode(Use with Receiver)**
- **Specifications**
- **Warranty**

Product Overview



1. Operation & Brightness Adjustment Button
2. Pulse Mode & Lines Switching Button
3. Pulse Mode Indicator
4. Brightness Adjustment Indicator
5. Power Indicator
6. Pendulum/Transit Lock
7. Laser Window
8. Battery Compartment Cover
9. 1/4"-20 Threaded Mount
10. Battery indicator
11. Type-C Charging Port on Battery

Safety Instructions

Before using this product, please read thoroughly and comply with the Safety Instructions. Failure to read and follow may void the warranty.

WARNING!

**CLASS II LASER PRODUCT
COMPLIES WITH 21 CFR 1040.10 AND 1040.11**

Max. Power Output: <1mW
Wavelength: 505nm-660nm

LASER RADIATION:

DO NOT STARE INTO BEAM.

DO NOT DIRECT EYE EXPOSURE.

AVOID VIEW WITH OPTICAL INSTRUMENTS.



IEC/EN60825-1:2014

ATTENTION:

Read all instructions prior to operating this laser tool. Do not remove any labels from tool.

- While the products is in operation, be careful not to expose your eyes to emitting laser beam (Green/Red light source). Exposure to a laser beam for an extended time may be hazardous for your eyes.
- Do not attempt to view the laser beam by optical tools such as telescopes as serious eye injury may result.
- Do not disassemble or modify the laser in any way. Modifying the tool may result hazardous Laser Radiation Exposure.
- Do not operate the laser around children or allow children to operate the laser. Serious eye injury may result.
- An exposure to the beam of a Class 2 laser is considered safe for a maximum of 2 seconds. Eyelid reflexes will normally provide adequate protection.
- The following label/print samples are placed on the product to inform of the laser class for your convenience and safety.



User Guide, Maintenance and Care

- When not in use please power OFF the tool and place the pendulum lock in locked position.
- The laser tool is sealed and calibrated at the plant to the accuracy specified.
- It's recommended to carry out an accuracy check before its first use and periodic checks during future use especially for precise layouts.
- Do not touch the glass window in case leaving any fingerprint on the window, which may affect the performance of the laser.
- Do not store the laser tool in direct sunlight or expose it to high temperatures. The housing and some internal parts are made of plastics and may become deformed at high temperatures.
- Exterior plastic parts may be cleaned with a damp cloth, NEVER use solvents. Use a soft, dry cloth to remove moisture from the tool before storage.
- Store the tool in its case when not in use. If storing for extended time, remove batteries before storage to prevent possible damage.
- Do not dispose of this product with household waste.
- Always dispose of batteries per local code.
- Please recycle in line with local provisions for the collection and disposal of electrical and electronic waste under the WEEE Directive.

Charging and Battery Safety

Please read thoroughly and comply with battery safety instructions and attention before charging.

Fail to read and follow may result in personal injury, fire, and property damages if the battery is charged and/or used improperly.

Charging Precautions:

- Please use the charger or adapter provided by the manufacturer.
- Each charge time is about 4 hours, but not more than 24 hours.
- Please charge in 24 hours when the low battery or the laser tool turns off due to low power.
- The best charging temperature: 0°C to 20°C (32°F-68°F)
- If the lithium battery is not used for extended time, please charge the lithium battery once every 3 months, each charging time is not less than 6 hours.

Note: The battery can be charged directly instead of being charged in the device.

Battery indicator(10)


- During charging, the battery indicator will light up in red.
- When charging is complete, the battery indicator will light up in blue.

Battery Safety:

- DO NOT SHORT CIRCUIT. Short circuits may cause fire, and injury!
- Do not charge unattended.
- Do not disassemble, or modify the battery.
- Keep the battery away from children, and pets.
- Immediately discontinue use of the battery if the battery becomes abnormal/ deformed (emits an unusual smell, feels hot, changes color or shape, or appears abnormal in any other way). Please contact the manufacturer to replace it.
- Never charge or store the batteries inside your car. Extreme temperatures (low or high) might ignite the battery, and cause a fire.
- Do not place the battery in high-pressure containers, microwave ovens, or on induction cookware.
- Do not carry, or store the batteries together with hairpins, necklaces, or other metal objects.
- On (battery electrolytes) exposure to skin, flush with water immediately. If eye exposure occurs, flush with water for 15 minutes, and seek emergency care immediately.

Operation Modes


Turn ON the laser tool:

- **Method 1:** Slide the pendulum to the Unlocked Position to turn on the laser tool. Self-leveling Mode is turned on by default.
- **Method 2:** When the pendulum in Locked Position, press  button and hold for ≥ 2 seconds to turn on the laser tool. Manual mode is turned on by default.
- The Power Indicator(5) will light up when the laser tool turned ON.


Note:

- After power on, the current battery level will be displayed on Power Indicator(5), ranging from 1 to 3 indicator(s).
- When only one battery indicator flashes slowly, the battery needs to be charged.

Lines switching:

- Short press  button repeatedly to switch the composition of different laser lines.
- Laser line will switch in the following order:
①All Lasers \Rightarrow ②Horizontal Line \Rightarrow ③Vertical Line + Up Dot + Plumb Dot


Switch to Pulse Mode:



- Press  button and hold for ≥ 2 seconds to turn the Pulse Mode on, the Pulse Mode Indicator(3) will light up.

Note:

- Laser level can work with Laser Receiver to extend working range under pulse mode.
- When switching between Pulse Mode and Normal mode, the laser beam(s) will blink fast as a reminder.

Adjust Brightness:


Short press  button to adjust beams brightness.

- When turn on the unit, the beam(s) is full brightness by default and the Power Indicator(4) is off.
 - Short press  button to reduce the brightness. Power Indicator(4) will be on and flash as a reminder.
 - Short press  button again to reduce the brightness further. Power Indicator(4) will be on and flash quickly.
- Note:** The brightness cannot be adjusted under pulse mode.

Turn OFF the laser tool:

If the laser tool is in self-leveling mode: Slide the pendulum to the Locked Position to turn off the laser tool.

If the laser tool is in manual mode:

- **Method 1:** Slide the pendulum to the Unlocked Position, and then slide the pendulum again to the Locked Position to turn off the laser tool .
- **Method 2:** When the pendulum is in the Locked Position, press  button and hold for ≥ 2 seconds to turn off the laser tool.
- The Power Indicator(5) will light off when the laser tool turned off.

Note:The laser level can only be turned off when the pendulum/transit in its Locked Position.


Self-leveling & Manual Mode

Self-leveling Mode:

- Be enabled when the pendulum/transit is switched to the unlocked position.
- The laser beam(s) blink fast when tool is out of self-leveling range ($\pm 3.5^\circ$).

Note: When working under self-leveling mode, please place this laser tool on a level surface.



Manual/Tilt Mode:

- Slide the pendulum switch to the Locked Position, press  button and hold for ≥ 2 seconds to turn on the manual mode.
- The laser beam(s) will blink about every 3-5 seconds to notify the user it is not self-leveling now.
- In manual mode, users can position the device at various angles.

Note:The laser beam(s) projected in manual mode cannot be used as a horizontal or vertical reference in nature.

Pulse Mode (Use with Receiver)

Pulse Mode(Use with Receiver)

- Under pulse mode, Laser tool can work with a laser receiver for working in a brighter environment or a larger working distance.
- Press  button and hold for ≥ 2 seconds to turn the Pulse Mode on, the Pulse Mode Indicator(3) will light up. The laser beams are dimmer in pulse mode.
- Press  button again and hold for ≥ 2 seconds to turn the Pulse Mode on, the Pulse Mode Indicator(3) will light off. The laser beams will be recovered.

Note:It is necessary to turn on the pulse mode when using with the receiver.

Specifications

Model	Green Beams	Red Beams
Laser Wavelength	505-520nm	635-660nm
Laser Class	Class 2 (IEC/EN60825-1/2014), <1mW Complies with 21 CFR1040.10 and 1040.11	
Horizontal/Vertical Accuracy	±3mm/10m (±1/9 in. at 33 ft)	
Plumb Dot Accuracy	3mm/10m (1/9 in. at 33 ft)	
Fan angle	H: 360 ° / V: 140°	
Leveling/Compensation Range	±3.5°	
Operation Temperature Range	0°C~+40°C	
Storage Temperature Range	-20°C~+60°C	
Operating Time (all laser beams on)	About 10 Hours	About 20 Hours
Reference Working Distance (Line)	25m/85ft (200 Lux)	20m/65ft (200 Lux)
Reference Working Distance (Dot)	30m/98ft (200 Lux)	25m/85ft (200 Lux)
Reference Working Distance (Line with Detector)	40-60m / 130-197ft	
IP Rating	IP54	
Mount Size	1/4"-20	
Power Source	7.4V 1500 mAh Lithium Battery	

Note:

- Appearance and specifications may differ due to product improvement.
- Working distance varies depending on the operating environment.
- It is necessary to turn on the pulse mode when using with receiver for a larger working range.

Warranty

The laser tool passed a rigorous and comprehensive product inspection. We are confident in the quality of our products and provide excellent guarantee for professional users of the products.

We offer One Year Warranty from date of purchase including that:

- Proof of purchase is produced
- Service/repairs have not been attempted by unauthorized persons
- The product has not been misused

Defective products will be repaired or replaced, free of charge or at our discretion, if sent together with proof of purchase to our authorized distributor(s).

This Warranty does not cover:

- Faults caused by accidental damage
- The product has suffered unreasonable wear and tear
- Failure to use according to manufacturers' instructions
- Defects caused by maintenance or renovation without our authorization
- Calibration and maintenance are not included in the warranty

※ Note:

- We are not liable for any direct or indirect loss caused by the failure of this product beyond the scope stipulated by law.
- Repair or replacement under this Warranty does not affect the expiry date of the Warranty.
- This warranty is only applied to customers who have purchased this product, and is not permitted to transfer this warranty to any third parties.
- This Warranty shall not be altered without our authorization.

You can enjoy a 12 months limited warranty but it can be up to 24 months if you register as a member through the product registration. Please scan the QR code to activate your priority.



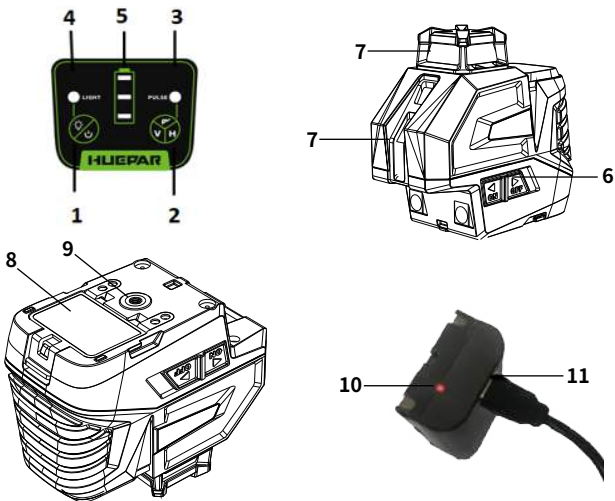
If you encounter any question or confusion about the product, please feel free to contact us:
support@huepar.com

Vielen Dank für Ihren Kauf von Huepar 7211CG/7211CR
Laserniveau.

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte die
Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung sorgfältig
durch.

- **Produktübersicht**
- **Sicherheitshinweise**
- **Laden und Batteriesicherheit**
- **Bedienungsmodi**
- **Selbstnivellierender & Manueller Modus**
- **PulsModus (Mit Laserempfänger)**
- **Spezifikationen**
- **Garantie**

Produktübersicht



1. Bedienungs- und Helligkeitseinstellungstaste
2. Pulsmodus & Linien-Schalter
3. Pulsmodus-Anzeige
4. Helligkeitseinstellungsanzeige
5. Betriebsanzeige
6. Pendel-/Transitsperre
7. Laserfenster
8. Batteriefachabdeckung
9. 1/4 "-20 Gewindehalterung
10. Batterieanzeige
11. Type-C-Ladeanschluss am Akku

Sicherheitshinweise

Lesen und befolgen Sie bitte die Sicherheitshinweise und die Gebrauchsanleitung sorgfältig, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Nichtbeachtung und Nichtbefolgung kann zum Erlöschen der Garantie führen.

WARNUNG!

**KLASS II LASERPRODUKT
MIT 21 CFR 1040.10 UND 1040.11**

Max. Ausgangsleistung: <1mW

Wellenlänge: 505nm-660nm

LASERSTRAHLUNG:

STARREN NICHT IN DEN STRAHL.

AUSSETZEN DEN AUGEN NICHT DIREKT.

KEINE OPTISCHEN INSTRUMENTE ZUM BEOBACHTEN VERWENDEN.



IEC/EN60825-1:2014

ACHTUNG:

Bitte lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Laserwerkzeug bedienen. Entfernen Sie keine Etiketten vom Werkzeug.

- Achten Sie beim Betrieb des Produkts darauf, dass Sie Ihre Augen nicht dem emittierten Laserstrahl (grüne Lichtquelle) aussetzen. Längerer Kontakt mit dem Laserstrahl kann die Augen schädigen.
- Versuchen Sie nicht, den Laserstrahl mit optischen Werkzeugen wie einem Fernglas zu beobachten, da dies Ihre Augen ernsthaft verletzen kann.
- Zerlegen oder bauen Sie den Laser in keiner Weise um. Das Ändern von Werkzeugen kann zu gefährlicher Laserstrahlung führen.
- Betreiben Sie den Laser nicht in der Nähe von Kindern und lassen Sie Kinder den Laser nicht bedienen. Dies kann schwere Augenverletzungen verursachen.
- Die Exposition gegenüber einem Laserstrahl der Klasse 2 für bis zu 2 Sekunden gilt als sicher. Der Augenlidreflex bietet normalerweise einen ausreichenden Schutz.
- Zur Vereinfachung und Sicherheit sind die folgenden Etiketten / Druckmuster auf dem Produkt angebracht, um die Laserebene zu informieren.



Benutzerhandbuch, Wartung und Instandhaltung

- Schalten Sie bei Nichtgebrauch das Werkzeug aus und verriegeln Sie das Pendel in der verriegelten Position.
- Das Laserwerkzeug wird werkseitig versiegelt und auf die angegebene Genauigkeit kalibriert.
- Es wird empfohlen, vor der ersten Verwendung und während der nachfolgenden Verwendung regelmäßig eine Genauigkeitsprüfung durchzuführen, insbesondere für ein genaues Layout.
- Berühren Sie das Glasfenster nicht, um Fingerabdrücke auf dem Glasfenster zu vermeiden, die die Leistung des Lasers beeinträchtigen können.
- Lagern Sie Laserwerkzeuge nicht in direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen. Das Gehäuse und einige Innenteile bestehen aus Kunststoff und können sich bei hohen Temperaturen verformen.
- Verwenden Sie zum Reinigen der äußeren Kunststoffteile ein feuchtes Tuch. Verwenden Sie niemals Lösungsmittel. Verwenden Sie vor dem Lagern ein weiches, trockenes Tuch, um Feuchtigkeit von den Werkzeugen zu entfernen.
- Wenn Sie keine Werkzeuge verwenden, bewahren Sie diese in einer Box auf. Wenn Sie die Werkzeuge längere Zeit aufbewahren möchten, entfernen Sie den Akku vor dem Aufbewahren, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entsorgen Sie dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll.
- Entsorgen Sie Batterien immer gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Bitte recyceln Sie gemäß den örtlichen Vorschriften zur Sammlung und Entsorgung von Elektro- und Elektronikschrott in der WEEE-Richtlinie.

Laden und Batteriesicherheit

Lesen und befolgen Sie vor dem Laden die Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen für Lithiumbatterien.

Wenn der Akku nicht ordnungsgemäß geladen und / oder verwendet wird, kann ein falsches Ablesen und Befolgen zu Verletzungen, Feuer und Sachschäden führen.

Hinweise zum Aufladen:

- Verwenden Sie bitte das vom Hersteller gelieferte Ladegeräte sowie Adapter.
- Jede Ladezeit darf nicht weniger als 4 Stunden betragen, darf jedoch 24 Stunden nicht überschreiten.
- Bitte laden Sie innerhalb von 24 Stunden auf, wenn sich das Laserwerkzeug aufgrund geringer Batterieladung ausschaltet.
- Optimale Ladetemperatur: 0°C bis 20°C (32°F bis 68°F).
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, laden Sie das Gerät bitte alle 3 Monate auf. Die Ladezeit darf 6 Stunden nicht unterschreiten.

Hinweis: Der Akku kann direkt geladen werden, anstatt mit Gerät geladen zu werden.

Batterieanzeige(10)

- Beim Laden leuchtet die Batterieanzeige rot.
- Wenn das Laden komplett ist, leuchtet die Anzeige blau.


Batteriesicherheit:

- KIEN KURZSCHLUSS. Kurzschluss kann Feuer und Verletzungen verursachen!
- Laden Sie nicht unbeaufsichtigt auf.
- Zerlegen oder modifizieren Sie den Akku nicht.
- Halten Sie den Akku von Kindern und Haustieren fern.

- Wenn die Batterie abnormal / deformiert wird (ungewöhnlichen Geruch abgibt, sich heiß anfühlt, Farbe oder Form ändert oder auf andere Weise abnormal wird), beenden Sie die Verwendung der Batterie sofort. Bitte wenden Sie sich zum Austausch an den Hersteller.
- Laden oder lagern Sie keine Batterien im Auto. Extreme Temperaturen (niedrige oder hohe Temperaturen) können die Batterie entzünden und einen Brand verursachen.
- Legen Sie den Akku nicht in einen Hochdruckbehälter, eine Mikrowelle oder einen Induktionsherd.
- Tragen oder lagern Sie den Akku nicht mit Haarnadeln, Halsketten oder anderen Metallgegenständen.
- Wenn der (Batterieelektrolyt) der Haut ausgesetzt ist, spülen Sie ihn sofort mit Wasser ab. Bei Augenkontakt 15 Minuten mit Wasser abspülen und sofort um Hilfe bitten.

Bedienungsmodell

Das Laserwerkzeug einschalten

- **Methode 1:** Schieben Sie das Pendel in die entriegelte Position, um das Laserwerkzeug einzuschalten. Der automatische Nivelliermodus ist standardmäßig aktiviert.
- **Methode 2:** Wenn sich das Pendel in der verriegelten Position befindet, halten Sie  ≥ 2 Sekunden lang gedrückt, um das Laserwerkzeug einzuschalten. Der manuelle Modus ist standardmäßig aktiviert.
- Die Anzeige (5) leuchtet, wenn das Laserwerkzeug eingeschaltet ist.

Hinweis:

- Nach dem Einschalten wird der aktuelle Batteriestand durch die Anzeige(5) angezeigt, die zwischen 1 und 3 Indikatoren liegt.
- Wenn nur eine Batterieanzeige blinkt, muss der Akku geladen werden.

Linien umschalten:

- Drücken Sie die Taste  kurz, um die verschiedenen Laserlinienkombinationen umzuschalten.

- Laserlinien schalten in folgender Reihenfolge um:

①Alle Laser ⇒②Horizontale Linien ⇒③Vertikale Linie + Oberpunkt + Lotpunkt


Zum Pulsmodus schalten:



- Drücken Sie haltend die Taste  für ≥ 2 Sekunden, um den Pulsmodus einzuschalten, die Pulsmodusanzeige leuchtet auf.

Note:

- Lasernivellier kann mit Laserempfänger unter Pulsmodus für längere Messbereich verwendet werden.
- Wenn Sie zwischen dem Pulsmodus und dem Normalmodus wechseln, blinken die Laserstrahlen schnell als Hinweis.

Helligkeit einstellen:

Drücken Sie die Taste  kurz, um die Helligkeit einzustellen.

- Wenn Sie das Gerät einschalten, haben die Strahlen standardmäßig die volle Helligkeit und die Betriebsanzeige(4) erlischt.
- Drücken Sie die Taste  kurz, um die Helligkeit niedriger einzustellen. Die Anzeige (4) wird eingeschaltet sein und als Hinweis blinken.
- Drücken Sie die Taste  noch einmal, um die Helligkeit weiter zu reduzieren. Die Anzeige (4) wird eingeschaltet sein und schnell blinken.


Hinweis: Die Helligkeit kann nicht unter Pulsmodus eingestellt werden.

Das Laserwerkzeug ausschalten:

Wenn sich das Laserwerkzeug in Selbstnivellierungsmodus befindet:
Schieben Sie das Pendel in die gesperrte Position, um das Laserwerkzeug auszuschalten.

Wenn sich das Laserwerkzeug in manuellem Modus befindet:

- **Methode 1:** Schieben Sie das Pendel in die entriegelte Position und dann das Pendel wieder in die gesperrte Position, um das Laserwerkzeug auszuschalten.

- **Methode 2:** Wenn sich das Pendel in der gesperrten Position befindet, drücken Sie haltend die Taste  für ≥ 2 Sekunden, um das Laserwerkzeug auszuschalten.

- Die Anzeige (5) erlischt, wenn das Laserwerkzeug ausgeschaltet ist.

Hinweis: Der Lasernivellier kann nur ausgeschaltet werden, wenn sich das Pendel/Transit in seiner verriegelten Position befindet.

Selbstnivellierender & Manueller Modus

Selbstnivellierender Modus:

- Seien Sie aktiviert, wenn das Pendel/der Transit in die entriegelte Position geschaltet wird.

- Der Laserstrahl (die Laserstrahlen) blinkt schnell, wenn sich das Werkzeug außerhalb des Selbstnivellierbereichs befindet ($\pm 3,5^\circ$).

Hinweis: Wenn Sie im Selbstnivellierungsmodus arbeiten, platzieren Sie dieses Laserwerkzeug bitte auf einer ebenen Fläche.

Manueller / Neigungsmodus:

- Schieben Sie den Pendelschalter in die gesperrte Position, drücken Sie haltend die Taste für ≥ 2 Sekunden, um den manuellen Modus einzuschalten.



- Der/die Laserstrahl(e) blinkt etwa alle 3-5 Sekunden, um den Benutzer darauf hinzuweisen, dass er sich jetzt nicht selbst nivelliert.

- In manuellem Modus können Benutzer das Gerät in verschiedenen Winkeln positionieren.

Hinweis: Die im manuellen Modus projizierten Laserstrahlen können in der Regel als horizontale oder vertikale Referenz nicht verwendet werden.

Pulsmodus (wird mit Empfänger verwendet)

Pulsmodus (wird mit Empfänger verwendet)

- Im Pulsmodus kann das Laserwerkzeug mit einem Laserempfänger arbeiten, um in einer helleren Umgebung oder einem größeren Arbeitsabstand zu arbeiten.
- Drücken Sie die  Taste für ≥ 2 Sekunden, um den Pulsmodus einzuschalten, die Pulsmodusanzeige(3) leuchtet auf. Die Laserstrahlen werden im Pulsmodus gedimmt.
- Drücken Sie die Taste  erneut für ≥ 2 Sekunden lang gedrückt, um den Pulsmodus einzuschalten, die Pulsmodusanzeige (3) erlischt. Die Laserstrahlen werden normal.

Hinweis: Es ist notwendig, den Pulsmodus einzuschalten, wenn Sie den Empfänger verwenden.

Spezifikationen

Modell	Grüne Strahlen	Rote Strahlen
Laserwellenlänge	505-520nm	635-660nm
Laserklasse	Klasse 2 (IEC/EN60825-1/2014), <1mW Entsprechend 21 CFR1040.10 and 1040.11	
Horizontale / Vertikale Genauigkeit	±3mm/10m	
Genauigkeit des Lotpunkts	3mm/10m	
Winkel	H: 360 ° / V: 140°	
Nivellierungs- /Kompensationsbereich	±3.5°	
Bedienungstemperaturbereich	0°C~+40°C	
Lagertemperaturbereich	-20°C~+60°C	
Arbeitszeit (alle Laserstrahlen ein)	ca. 10 Stunden	ca. 20 Stunden
Arbeitsdistanz (Linie)	25m/85ft (200 Lux)	20m/65ft (200 Lux)
Arbeitsdistanz (Punkt)	30m/98ft (200 Lux)	25m/85ft (200 Lux)
Arbeitsdistanz (Linie mit Empfänger)	40-60m / 130-197ft	
IP-Schutzart	IP54	
Gewindgeröß	1/4"-20	
Stromquelle	7.4V 1500 mAh Lithium-Ionen-Batterie	

Hinweis:

- Aussehen und Spezifikationen können aufgrund von Produktverbesserungen abweichen.

- Der Arbeitsabstand variiert je nach Betriebsumgebung.
- Halten Sie den Pulsmodus eingeschaltet, wenn Sie mit Laserempfänger für einen größeren Arbeitsbereich verwenden.

Garantie

Das Laserwerkzeug hat strenge und umfassende Produktprüfungen bestanden. Wir sind von der Qualität unserer Produkte überzeugt und bieten professionellen Anwendern hervorragende Garantien.

Wir gewähren eine einjährige Garantie ab Kaufdatum, die Folgendes umfasst:

- Der Kaufnachweis wird Ihnen vorgelegt.
- Nicht autorisierte Personal hat keine Wartung/Reparatur durchgeführt.
- Das Produkt wird nicht missbraucht.

Defekte Produkte werden kostenlos repariert oder ersetzt. Oder senden Sie es nach eigenem Ermessen zusammen mit dem Kaufnachweis an unsere autorisierten Händler.

Die Garantie fasst nicht um:

- Fehler, die durch versehentliche Schäden verursacht werden.
- Das Produkt erlebt einen unangemessenen Verschleiß.
- Nicht gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendet werden.
- Mängel, der durch nicht von uns genehmigte Reparaturen oder Renovierungen verursacht werden.
- In der Garantie sind keine Kalibrierung und Wartung enthalten.

※ Hinweise:

- Soweit gesetzlich zulässig, haften wir nach dieser Garantie nicht für indirekte oder direkte Schäden, die auf Mängel an diesem Produkt zurückzuführen sind.
- Die Reparatur oder der Austausch im Rahmen dieser Garantie hat keinen Einfluss auf das Ablaufdatum der Garantie.

- Diese Garantie ist auf Kunden beschränkt, die dieses Tool erworben haben, und ist nicht berechtigt, diese Garantie an dritte Dritte zu übertragen.
- Diese Garantie darf ohne unsere Genehmigung nicht geändert werden.

Sie können eine Garantie mit einer Frist von 12 Monaten genießen. Wenn Sie jedoch über die Produktregistrierung als Mitglied registrieren, kann diese Frist bis zu 24 Monaten verlängern. Sannen Sie bitte den QR-Code, um Ihre Priorität zu aktiviere.

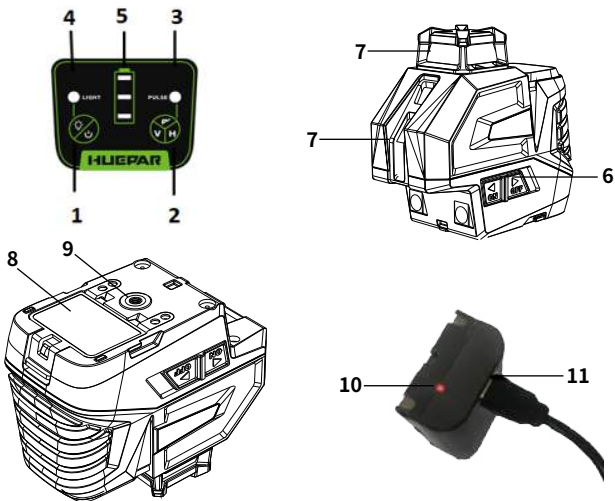


Wenn Sie noch Fragen oder Unklarheiten bezüglich des Produkts haben, können Sie sich an uns wenden:**support@huepar.com**

Merci de votre achat du Niveau Laser Huepar 7211CG/7211CR.
Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce
manuel d'utilisation pour garantir une utilisation correcte.

- **Présentation du Produit**
- **Consignes de Sécurité**
- **Sécurité de la Charge et de la Batterie**
- **Modes d'Opération**
- **Mode d' Auto-nivellement & Mode Manuel**
- **Mode d'Impulsion (Utiliser Avec Récepteur)**
- **Spécifications**
- **Garantie**

Présentation du Produit



1. Bouton d'Opération & Pour Régler la Luminosité
2. Bouton de Mode d'Impulsion & Bonton de Commutation des Lignes
3. Indicateur de Mode d'Impulsion
4. Indicateur de Réglage pour la Luminosité
5. Témoïn d'Alimentation
6. Verrouillage de Pendule/Transit
7. Fenêtre Laser
8. Couvercle du Compartiment des Piles
9. Montage Fileté 1/4"-20
10. Indicateur de Batterie
11. Port de Chargement de Type C sur Batterie

Consignes de Sécurité

Veillez lire attentivement et respecter les Instructions de Sécurité avant d'utiliser ce produit. Le non-respect de lire et d'appliquer peut invalider la garantie.

ATTENTION!

**PRODUIT LASER DE CLASSE II
CONFORME AUX 21 CFR 1040.10 ET 1040.11**

Puissance maxi: <1mW

Longueur d'onde: 505nm-660nm

RADIATION LASER :

NE VISEZ PAS LES YEUX.

NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT LE FAISCEAU LASER.

ÉVITEZ LA VUE AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.



IEC/EN60825-1:2014

ATTENTION:

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet outil laser. Ne retirez aucune étiquette de l'outil.

- Veillez à ne pas viser les yeux aux faisceaux laser (source de lumière verte/rouge) pendant le fonctionnement du produit. L'exposition aux faisceaux laser pendant une période prolongée pourrait endommager votre vue.
- Ne regardez pas les faisceaux laser avec d'autres instruments optiques tels que des télescopes. Cela peut provoquer de graves blessures aux yeux.
- Ne démontez ni ne modifiez pas le laser d'aucune façon. La modification de l'outil peut entraîner une exposition dangereuse aux rayonnements laser.
- N'utilisez pas le niveau laser autour des enfants ou ne laissez pas le niveau laser à la portée des enfants. Cela peut provoquer de graves blessures aux yeux.
- Une exposition de 2 secondes au maximum au faisceau d'un laser de classe 2 est sécuritaire. Les réflexes de paupière fournissent normalement une protection adéquate.
- Les étiquettes suivantes sont placées sur la surface pour vous informer de la classe de laser pour plus de commodité et de sécurité.



Mode d' Utilisation, Maintenance et Entretien

- Lorsqu'il n'est pas utilisé, éteignez l'outil et assurez le pendule en position verrouillée.
- L'outil laser est scellé et calibré à la précision spécifiée à l'usine.
- Il est recommandé d'effectuer un contrôle de précision avant sa première utilisation et des contrôles périodiques lors d'une utilisation ultérieure, en particulier pour des mises en page précises.
- Ne touchez pas la vitre pour éviter de laisser des empreintes digitales sur la vitre, ce qui pourrait affecter les performances du laser.
- Ne conservez pas l'outil laser à la lumière directe du soleil et ne l'exposez pas à des températures élevées. Le boîtier et certaines pièces internes sont en plastique et ils peuvent se déformer à haute température.
- Les pièces en plastique extérieures peuvent être nettoyées avec un chiffon humide. NE JAMAIS utiliser de solvants. Utilisez un chiffon doux et sec pour éliminer l'humidité de l'outil avant de le ranger.
- Rangez l'outil dans son boîtier lorsqu'il n'est pas utilisé. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, veuillez retirer la batterie pour éviter tout dommage.
- Ne jetez pas dans une poubelle réservée aux ordures ménagères.
- Veuillez jeter les piles en respectant les lois de recyclage locales.
- Veuillez recycler conformément aux dispositions locales à la directive DEEE pour la collecte et l'élimination des déchets électriques et électroniques.

Sécurité de la Charge et de la Batterie

Veillez lire attentivement et respecter les consignes de sécurité et les précautions avant de charger.

Tout défaut au cours de l'utilisation pourrait entraîner des blessures, un incendie et des dommages si la batterie est chargée et/ou utilisée incorrectement.

Précautions de Charge:

- Veuillez utiliser le chargeur ou l'adaptateur fourni par le fabricant.
- Le chargement est d'environ 4 heures pour chaque fois, mais pas supérieur à 24 heures.
- Veuillez charger dans les 24 heures lorsque la batterie est faible ou l'outil laser s'éteint en raison d'une faible puissance.
- La meilleure température de charge: 0°C à 20°C (32°F à 68°F).
- Si la batterie au lithium n'est pas utilisée pendant une période prolongée, chargez-la tous les 3 mois, le temps de charge n'est pas inférieur à 6 heures.

Remarque: La batterie peut être chargée directement plutôt que dans l'appareil.

Indicateur de Batterie (10)

- Pendant la charge, l'indicateur de batterie s'allumera en rouge.
- Lorsque la charge est terminée, l'indicateur de batterie s'allumera en bleu.


Sécurité de la Batterie:

- **NE COURT-CIRCUITEZ PAS.** Des court-circuits pourraient provoquer un incendie et des blessures!
- Ne chargez pas l'article sans surveillance.
- Ne démontez ni ne modifiez pas la batterie.
- Ne laissez pas à la portée des enfants et des animaux.

- Cessez d' utiliser la batterie si elle est anormale/déformée (émet une odeur inhabituelle, est chaude, change de couleur ou de forme, ou semble anormale d' une autre manière). Veuillez consulter le fabricant pour un remplacement.
- Ne chargez ni ne stockez jamais les batteries dans la voiture. Des températures extrêmes (température basse ou haute) peuvent enflammer la batterie et provoquer un incendie.
- Ne placez pas la batterie dans des récipients à haute pression, dans la four à micro-ondes ou dans la plaque à induction.
- Ne transportez pas et ne placez pas les piles avec des épingles à cheveux, des colliers ou d'autres objets métalliques.
- En cas de contact avec le peau (l' électrolytes de la batterie), rincez immédiatement à l'eau. En cas de contact avec les yeux, rincez à l'eau pendant 15 minutes et recherchez immédiatement des soins d'urgence.

Modes d'Opération

Allumer l'outil laser:

- **Méthode 1:** Faites glisser le pendule en Position Déverrouillée pour allumer l'outil laser. Le mode d'auto-nivellement est activé par défaut.
- **Méthode 2:** Lorsque le pendule est en Position Verrouillée, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant ≥ 2 secondes pour allumer l'outil laser. Le mode manuel est activé par défaut.
- Le voyant d'alimentation (3) s'allumera lorsque l'outil laser est mis en marche.

Remarque:

- Après la mise en marche, le niveau actuel de la batterie sera affiché sur l'indicateur d'alimentation (5), allant de 1 à 3 indicateurs.
- Lorsqu'un seul indicateur de batterie clignote, la batterie doit être rechargée.


Commutation des Lignes:

- Appuyez brièvement sur le bouton  à plusieurs reprises pour changer la composition des différentes lignes laser.

• La ligne laser changera dans l'ordre suivant :

① Tous les lasers ⇒ ② Ligne Horizontale ⇒ ③ Ligne Verticale + Point Haut + Point d'Aplomb

Passer en Mode Pulsé:



• Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant ≥ 2 secondes pour activer le Mode Pulsé, l'indicateur du Mode Pulsé(3) s'allumera.

Remarque:

- Le niveau laser peut fonctionner avec le récepteur laser pour étendre la portée de travail en mode d'impulsion.
- Lorsque vous basculez entre le Mode d'Impulsion et le Mode Normal, le(s) faisceau(x) laser clignote(nt) rapidement comme un rappel.

Ajuster la Luminosité:

Appuyez brièvement sur le bouton  pour régler la luminosité des faisceaux.

- Lorsque vous allumez l'appareil, le ou les faisceaux sont à pleine luminosité par défaut et le témoin d'alimentation (4) est éteint.
- Appuyez brièvement sur le bouton  pour réduire la luminosité. L'indicateur d'alimentation (4) s'allume et clignote comme un rappel.
- Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton  pour réduire davantage la luminosité. Le témoin d'alimentation (4) s'allumera et clignotera rapidement.


Remarque: La luminosité ne peut pas être ajustée en mode pulsé.

Éteindre l'outil laser:

Si l'outil laser est en mode d'auto-nivellement: Faites glisser le pendule en Position Verrouillée pour éteindre l'outil laser.

Si l'outil laser est en mode manuel:

• **Méthode 1:** Faites glisser le pendule en Position Déverrouillée, puis faites-le glisser à nouveau en Position Verrouillée pour éteindre l'outil laser.

• **Méthode 2:** Lorsque le pendule est en Position Verrouillée, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant ≥ 2 secondes pour éteindre l'outil laser.

• Le témoin d'alimentation (5) s'éteint lorsque l'outil laser s'éteint.

Remarque: Le niveau laser ne peut être éteint que lorsque le pendule/transit est en Position Verrouillée.

Mode d'Auto-nivellement & Mode Manuel


Mode d'Auto-nivellement:

• Le Mode d'Auto-nivellement est activé lorsque le pendule/transit est mis en position déverrouillée.

• Le ou les faisceaux laser clignotent rapidement lorsque l'outil est hors de la plage d'auto-nivellement ($\pm 3,5^\circ$).

Remarque: Lorsque vous travaillez en mode d'auto-nivellement, veuillez placer cet outil laser sur une surface plane.

Mode Manuel/Inclinaison:

• Faites glisser le commutateur du pendule en Position Verrouillée, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant ≥ 2 secondes pour activer le mode manuel.



• Le ou les faisceaux laser clignoteront environ toutes les 3 à 5 secondes pour avertir l'utilisateur qu'il n'est pas auto-nivellement maintenant.

• En mode manuel, les utilisateurs peuvent positionner l'appareil sous différents angles.

Remarque: Le ou les faisceaux laser projetés en mode manuel ne peuvent pas être utilisés comme référence horizontale ou verticale essentiellement.

Mode d'Impulsion (Utiliser Avec le Récepteur)

Mode d'Impulsion (Utiliser Avec le Récepteur)

- En mode d'impulsion, l'outil laser peut fonctionner avec un récepteur laser pour travailler dans un environnement plus lumineux ou sur une plus grande distance de travail.
- Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant ≥ 2 secondes pour activer le mode d'impulsion, l'indicateur du mode d'impulsion (3) s'allumera. Les faisceaux laser sont plus faibles en mode d'impulsion.
- Appuyez à nouveau sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant ≥ 2 secondes pour activer le mode d'impulsion, l'indicateur du mode d'impulsion (3) s'éteindra. Les faisceaux laser seront récupérés.

Remarque: C'est nécessaire d'activer le mode d'impulsion alors de l'utilisation avec le récepteur.

Spécifications

Modèle	Faisceaux Verts	Faisceaux Rouges
Longueur d'Onde Laser	505-520nm	635-660nm
Classe de Laser	Classe 2 (IEC/EN60825-1/2014), <1mW Conforme à 21 CFR1040,10 et 1040,11	
Précision Horizontale/ Verticale	±3mm/10m	
Précision des Points d'Aplomb	3mm/10m	
Angle de Couverture	H: 360° / V: 140°	
Plage de Nivellement/ Compensation	±3,5°	
Plage de Température de Fonctionnement	0°C~+40°C	
Plage de Température de Stockage	-20°C~+60°C	
Temps de Fonctionnement (tous les faisceaux laser allumés)	Environ 10 Heures	Environ 20 Heures
Distance de Travail (Ligne)	25m/85pieds (200 Lux)	20m/65pieds (200 Lux)
Distance de Travail (Point)	30m/98pieds (200 Lux)	25m/85pieds (200 Lux)
Distance de Travail de Référence (Ligne avec Récepteur)	40-60m/130-197Pieds	
Classe d'échantéité/anti-poussière	IP54	
Taille de Monture	1/4" -20	
Alimentation	Batterie au lithium 7,4 V 1500 mAh	

Remarque:

- L'apparence et les caractéristiques pourraient varier en raison de l'amélioration du produit.
- La distance de travail peut dépendre de l'environnement d'opération.
- Laissez le mode d'impulsion activé lorsque vous utilisez un détecteur pour une plage de travail plus grande.

Garantie

L'outil laser a passé une inspection de produit rigoureuse et complète. Nous avons la confiance de la qualité de nos produits et offrons une garantie exceptionnelle aux clients professionnels.

Nous offrons une garantie limitée d'une année à compter de la date d'achat, à condition que:

- Preuve d'achat.
- Sans réparation non autorisée.
- Sans mauvais usage et mauvais traitement.

Si la situation le permet, nous effectuerons une réparation gratuite ou un remplacement avec le produit retourné et preuve d'achat fourni à notre distributeur autorisé.

Cette garantie ne comprend pas:

- Défauts causés par des dommages accidentels.
- Le produit a subi une usure excessive.
- L'utilisation sans les instructions du fabricant.
- Défauts causés par l'entretien ou la rénovation sans notre autorisation.
- L'étalonnage et l'entretien ne sont pas inclus dans la garantie.

※Remarque:

- Nous ne devons pas être tenus responsables de tous dommages directe ou indirecte causée par la défaillance de ce produit au-delà de la portée prévue par la loi.

- La réparation ou le remplacement sous cette garantie n'affecte pas la date d'expiration de la garantie.
- En règle générale, la politique de garantie qualifie expressément cette garantie de non cessible aux autres, limitée au client qui passe la commande.
- Cette garantie ne peut pas être modifiée sans notre autorisation.

Vous pouvez bénéficier d'une garantie limitée de 12 mois, mais elle peut être prorogée jusqu'à 24 mois si vous vous inscrivez en tant que membre via l'enregistrement du produit. Veuillez scanner le code QR pour activer votre priorité.



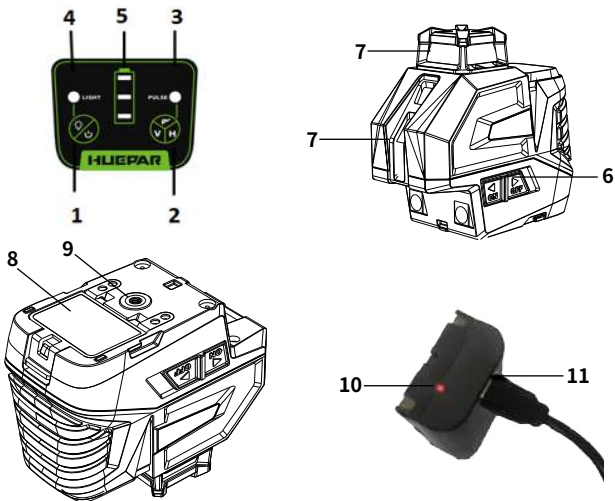
N'hésitez pas à nous contacter: [**support@huepar.com**](mailto:support@huepar.com)

Grazie per aver acquistato la livella laser Huepar 7211CG/7211CR.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale utente per garantire un uso corretto.

- **Panoramica del Prodotto**
- **Istruzioni di Sicurezza**
- **Carica e sicurezza della batteria**
- **Modalità di Funzionamento**
- **Modalità Manuale e Autolivellante**
- **Modalità a Impulsi (Utente con Ricevitore)**
- **Specifiche**
- **Garanzia**

Panoramica del Prodotto



1. Pulsante di Funzionamento e Regolazione della Luminosità
2. Pulsante di Commutazione della Modalità a Impulsi e delle Linee
3. Indicatore Modalità Pulsazioni
4. Indicatore di Regolazione della Luminosità
5. Indicatore di Alimentazione
6. Blocco Pendolo/Transito
7. Finestra Laser
8. Coperchio del Vano Batteria
9. Attacco Filettato 1/4" -20
10. Indicatore della Batteria
11. Porta di Ricarica di Tipo C sulla Batteria

Istruzioni di Sicurezza

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente e attenersi alle Istruzioni di sicurezza. La mancata lettura e osservanza può invalidare la garanzia.

AVVERTIMENTO!

CLASSE II PRODOTTO LASER
CONFORME A 21 CFR 1040.10 E 1040.11

Massimo Potenza in uscita: <1 mW
Lunghezza d'onda: 505nm-660nm

RADIAZIONE LASER:

NON FISSARE NEL FASCIO.

NON DIRETTARE L' ESPOSIZIONE OCULARE.

EVITARE LA VISIONE CON STRUMENTI OTTICI.



IEC/EN60825-1:2014

ATTENZIONE:

Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo strumento laser.
Non rimuovere le etichette dallo strumento.

- Mentre i prodotti sono in funzione, fare attenzione a non esporre gli occhi all'emissione di raggi laser (sorgente di luce Verde/Rossa). L'esposizione a un raggio laser per un periodo prolungato può essere pericolosa per i tuoi occhi.
- Non tentare di visualizzare il raggio laser con strumenti ottici come telescopi poiché potrebbero verificarsi gravi lesioni agli occhi.
- Non smontare o modificare in alcun modo il laser. La modifica dello strumento può comportare un'esposizione pericolosa alle radiazioni laser.
- Non utilizzare il laser in presenza di bambini e non consentire ai bambini di utilizzare il laser. Potrebbero verificarsi gravi lesioni agli occhi.
- Un'esposizione al raggio di un laser di Classe 2 è considerata sicura per un massimo di 2 secondi. I riflessi palpebrali forniranno normalmente una protezione adeguata.
- I seguenti campioni di etichette/stampe sono posizionati sul prodotto per informare sulla classe del laser per comodità e sicurezza.



Guida per l'Utente, Manutenzione e Cura

- Quando non è in uso, spegnere lo strumento e posizionare il blocco del pendolo in posizione bloccata.
- Lo strumento laser è sigillato e calibrato presso l'impianto con la precisione specificata.
- Si consiglia di effettuare un controllo di accuratezza prima del suo primo utilizzo e controlli periodici durante l'uso futuro soprattutto per layout precisi.
- Non toccare la finestra di vetro per evitare di lasciare impronte sulla finestra, che potrebbero influire sulle prestazioni del laser.
- Non conservare lo strumento laser alla luce diretta del sole né esporlo a temperature elevate. L'alloggiamento e alcune parti interne sono in plastica e possono deformarsi alle alte temperature.
- Le parti esterne in plastica possono essere pulite con un panno umido, MAI usare solventi. Utilizzare un panno morbido e asciutto per rimuovere l'umidità dallo strumento prima di riporlo.
- Conservare lo strumento nella sua custodia quando non è in uso. In caso di conservazione prolungata, rimuovere le batterie prima di riporla per evitare possibili danni.
- Non smaltire questo prodotto con i rifiuti domestici.
- Smaltire sempre le batterie secondo la normativa locale.
- Riciclare in linea con le disposizioni locali per la raccolta e lo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici ai sensi della Direttiva WEEE.

Ricarica e Sicurezza della Batteria

Leggere attentamente e rispettare le istruzioni e l'attenzione sulla sicurezza della batteria prima di caricare.

Se la batteria viene caricata e/o utilizzata in modo improprio, la lettura e il mancato rispetto possono causare lesioni personali, incendi e danni alla proprietà.

Precauzioni per la Ricarica

- Utilizzare il caricatore o l'adattatore forniti dal produttore.
- Ogni tempo di ricarica è di circa 4 ore, ma non più di 24 ore.
- Si prega di caricare in 24 ore quando la batteria scarica o lo strumento laser si spegne a causa della bassa potenza.
- La migliore temperatura di ricarica: da 0°C a 20°C (32°F-68°F)
- Se la batteria al litio non viene utilizzata per un periodo prolungato, caricare la batteria al litio una volta ogni 3 mesi, ogni tempo di ricarica non è inferiore a 6 ore.

Nota: La batteria può essere caricata direttamente invece di essere caricata nel dispositivo.

Indicatore della batteria(10)

- Durante la carica, l'indicatore della batteria si accende in rosso.
- Quando la carica è completa, l'indicatore della batteria si accende in blu.


Sicurezza della Batteria:

- **NON METTERE IN CORTO CIRCUITO.** I cortocircuiti possono causare incendi e lesioni!
- Non caricare incustodito.
- Non smontare o modificare la batteria.
- Tenere la batteria lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Interrompere immediatamente l'uso della batteria se la batteria diventa anormale/deformata (emette un odore insolito, si sente calda, cambia colore o forma o appare anormale in qualsiasi altro modo). Si prega di contattare il produttore per sostituirlo.

- Non caricare o conservare mai le batterie all'interno dell'auto. Temperature estreme (basse o alte) potrebbero incendiare la batteria e provocare un incendio.
- Non collocare la batteria in contenitori ad alta pressione, forni a microonde o su pentole a induzione.
- Non trasportare o conservare le batterie insieme a forcine, collane o altri oggetti metallici.
- In caso di esposizione alla pelle (elettroliti della batteria), sciacquare immediatamente con acqua. In caso di esposizione agli occhi, sciacquare con acqua per 15 minuti e rivolgersi immediatamente al pronto soccorso.

Modalità Operative

Accendere lo strumento laser:

- **Metodo 1:** far scorrere il pendolo in posizione sbloccata per accendere lo strumento laser. La modalità di autolivellamento è attivata per impostazione predefinita.
- **Metodo 2:** quando il pendolo è in posizione di blocco, tenere premuto il pulsante  per ≥ 2 secondi per accendere lo strumento laser. La modalità manuale è attivata per impostazione predefinita.
- L'indicatore di alimentazione(5) si accende quando lo strumento laser si accende.

Nota:

- Dopo l'accensione, il livello attuale della batteria verrà visualizzato sull'indicatore di alimentazione(5), che va da 1 a 3 indicatori.
- Quando lampeggia un solo indicatore della batteria, è necessario caricare la batteria.


Cambio di Linea:

- Premere brevemente il pulsante  ripetutamente per cambiare la composizione di diverse linee laser.

• La linea laser cambierà nel seguente ordine:

① Tutti i laser ⇒ ② Linea orizzontale ⇒ ③ Linea verticale + Punto in alto + Punto a piombo

Passa alla modalità a impulsi:

• Premere il pulsante  e tenerlo premuto per ≥ 2 secondi per attivare la modalità pulsazioni, l'indicatore della modalità pulsazioni(3) si accenderà.

Nota:


• Il livello laser può funzionare con il ricevitore laser per estendere il raggio di lavoro in modalità a impulsi.


• Quando si passa dalla modalità a impulsi alla modalità normale, i raggi laser lampeggeranno velocemente come promemoria.

Regola la Luminosità:

Premere brevemente il pulsante  per regolare la luminosità dei raggi.

• Quando si accende l'unità, i raggi sono a piena luminosità per impostazione predefinita e l'indicatore di alimentazione(4) è spento.

• Premere brevemente il pulsante  per ridurre la luminosità. L'indicatore di alimentazione(4) sarà acceso e lampeggerà come promemoria.

• Premere nuovamente brevemente il pulsante  per ridurre ulteriormente la luminosità. L'indicatore di alimentazione(4) si accende e lampeggia rapidamente.


Nota: La luminosità non può essere regolata in modalità a impulsi.

Spegnere lo strumento laser:

Se lo strumento laser è in modalità di autolivellamento: Far scorrere il pendolo in posizione di blocco per spegnere lo strumento laser.

Se lo strumento laser è in modalità manuale:

• **Metodo 1:** far scorrere il pendolo in posizione sbloccata, quindi far scorrere nuovamente il pendolo in posizione bloccata per spegnere lo strumento laser.

• **Metodo 2:** quando il pendolo è in posizione di blocco, premere il pulsante  e tenerlo premuto per ≥ 2 secondi per spegnere lo strumento laser.

• L'indicatore di alimentazione(5) si spegne quando lo strumento laser si spegne.

Nota: La livella laser può essere spenta solo quando il pendolo/transito è in posizione di blocco.


Modalità Autolivellante e Manuale

Modalità Autolivellante:

- Essere abilitato quando il pendolo/transito è in posizione sbloccata.
- I raggi laser lampeggiano velocemente quando lo strumento è fuori dal campo di autolivellamento ($\pm 3,5^\circ$).

Nota: quando si lavora in modalità autolivellante, posizionare questo strumento laser su una superficie piana.

Modalità Manuale/Inclinazione:



• Far scorrere l'interruttore a pendolo in posizione di blocco, premere il pulsante  e tenerlo premuto per ≥ 2 secondi per attivare la modalità manuale.

- I raggi laser lampeggeranno ogni 3-5 secondi circa per informare l'utente che non si sta autolivellando ora.
- In modalità manuale, gli utenti possono posizionare il dispositivo con diverse angolazioni.

Nota: I raggi laser proiettati in modalità manuale non possono essere utilizzati come riferimento orizzontale o verticale in natura.

Modalità Pulsazioni (Usare con Ricevitore)

Modalità Pulsazioni (uso con ricevitore)

- In modalità a impulsi, lo strumento Laser può funzionare con un ricevitore laser per lavorare in un ambiente più luminoso od a una distanza di lavoro maggiore.
- Premere il pulsante  e tenerlo premuto per ≥ 2 secondi per attivare la modalità pulsazioni, l'indicatore della modalità pulsazioni(3) si accenderà. I raggi laser sono più deboli in modalità a impulsi.
- Premere di nuovo il pulsante  e tenerlo premuto per ≥ 2 secondi per attivare la modalità pulsazioni, l'indicatore della modalità pulsazioni(3) si spegnerà. I raggi laser verranno recuperati.

Nota: È necessario attivare la modalità a impulsi quando si utilizza con il ricevitore.

Specifications

Modello	Raggi Verdi	Raggi Rossi
Lunghezza d'Onda del Laser	505-520nm	635-660nm
Classe Laser	Classe 2 (IEC/EN60825-1/2014), <1mW Conforme a 21 CFR1040.10 e 1040.11	
Precisione Orizzontale/ Verticale	$\pm 3\text{mm}/10\text{m}$	
Precisione del Punto a Piombo	3 mm/10 m	
Angolo Ventola	H: 360° / V: 140°	
Intervallo di Livellamento/Compensazione	$\pm 3,5^\circ$	
Intervallo di Temperatura di Funzionamento	0°C ~ +40°C	
Intervallo di Temperatura di Conservazione	-20 °C ~ + 60 °C	
Tempo di Funzionamento (tutti i raggi laser accesi)	Circa 10 ore	Circa 20 ore
Distanza di Lavoro di Riferimento (Linea)	25 m/85 piedi (200 Lux)	20 m/65 piedi (200 Lux)
Distanza di Lavoro di Riferimento (Punto)	30 m/98 piedi (200 Lux)	25 m/85 piedi (200 Lux)
Distanza di Lavoro di Riferimento (Linea con Rilevatore)	40-60 m / 130-197 piedi	
Grado di Protezione	IP54	
Dimensioni del Supporto	1/4" -20	
Fonte di potere	Batteria al litio da 7,4 V 1500 mAh	

Nota:

- L'aspetto e le specifiche possono differire a causa del miglioramento del prodotto.
- La distanza di lavoro varia a seconda dell'ambiente operativo.
- È necessario attivare la modalità a impulsi quando si utilizza con il ricevitore per un range di lavoro più ampio.

Garanzia

Lo strumento laser ha superato un'ispezione del prodotto rigorosa e completa. Siamo fiduciosi nella qualità dei nostri prodotti e forniamo un'eccellente garanzia per gli utenti professionali dei prodotti.

Offriamo una garanzia di un anno dalla data di acquisto, incluso che:

- Viene prodotta una prova d'acquisto.
- L'assistenza/riparazione non è stata tentata da persone non autorizzate.
- Il prodotto non è stato utilizzato in modo improprio.

I prodotti difettosi verranno riparati o sostituiti, gratuitamente o a nostra discrezione, se inviati insieme alla prova d'acquisto al nostro/i distributore/i autorizzato/i.

Questa Garanzia non copre:

- Guasti causati da danni accidentali.
- Il prodotto ha subito un'usura irragionevole.
- Mancato utilizzo secondo le istruzioni del produttore.
- Difetti causati da manutenzione o ristrutturazione senza la nostra autorizzazione.
- La calibrazione e la manutenzione non sono incluse nella garanzia.

※ Nota:

- Non siamo responsabili per eventuali perdite dirette o indirette causate dal guasto di questo prodotto al di fuori dell'ambito previsto dalla legge.

- La riparazione o la sostituzione ai sensi della presente Garanzia non pregiudica la data di scadenza della Garanzia.
- Questa garanzia si applica solo ai clienti che hanno acquistato questo prodotto e non è consentito trasferire questa garanzia a terzi.
- La presente Garanzia non può essere modificata senza la nostra autorizzazione.

Puoi usufruire di una garanzia limitata di 12 mesi, ma può arrivare fino a 24 mesi se ti registri come membro tramite la registrazione del prodotto. Scansiona il codice QR per attivare la tua priorità.

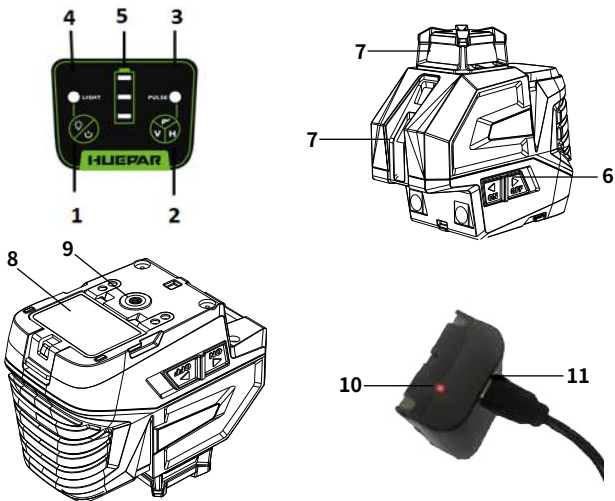


In caso di domande o dubbi sul prodotto, non esitare a contattarci: **support@huepar.com**

Gracias por elegir Huepar Nivel Láser 7211CG/7211CR.
Antes de usar el producto, lea detenidamente este manual para garantizar un uso adecuado.

- **Descripción de Producto**
- **Instrucciones de Seguridad**
- **Cargando y Seguridad de Batería**
- **Modo de Operación**
- **Modo Autonivelante & Modo Manual**
- **Modo de Pulso (Usar con Detector)**
- **Especificaciones**
- **Garantía**

Descripción de Producto



1. Botón de operación y ajuste de brillo
2. Botón de cambiar las líneas y modo de pulso
3. Indicador de modo de pulso
4. Indicador de ajuste de brillo
5. Indicador de encendido
6. Bloqueo de péndulo / tránsito
7. Ventana láser
8. Tapa del compartimiento de batería
9. Montaje roscado de 1/4"-20
10. Indicador de batería
11. Puerto de carga Type-C en la batería

Instrucciones de Seguridad

Lea detenidamente y cumpla con las instrucciones de seguridad y el manual del usuario antes de utilizar el producto. Operaciones sin leer puede perder la garantía.

ADVERTENCIA

CLASE II PRODUCTO LÁSER

CUMPLE CON 21 CFR 1040.10 Y 1040.11

Max. Potencia de salida: <1mW

Longitud de onda: 505nm-660nm

RADIACIÓN LÁSER:

NO MIRE EN EL RAYO.

NO DIRIGIR LA EXPOSICIÓN A LOS OJOS.

EVITE LA VISIÓN CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.



IEC/EN60825-1:2014

ATENCIÓN:

Lea todas las instrucciones antes de utilizar la herramienta láser. No quite ninguna etiqueta de la herramienta.

- Cuando el producto esté en funcionamiento, tenga cuidado de no exponer sus ojos al rayo láser emisor (fuente de luz verde / roja). La exposición a un rayo láser durante un tiempo prolongado puede ser peligrosa para sus ojos.
- No intente ver el rayo láser por herramientas ópticas como telescopios, porque pueden ocasionarse graves lesiones oculares.
- No desarme ni modifique el láser de ninguna manera. La modificación de la herramienta puede ocasionar una exposición peligrosa a la radiación láser.
- No utilizar el láser alrededor de los niños ni permita que los niños utilizarlo. Se pueden resultar lesiones oculares graves.
- Una exposición al haz de un láser de Clase 2 se considera segura durante un máximo de 2 segundos. Los reflejos de los párpados normalmente proporcionan una protección adecuada.
- Las siguientes muestras de etiquetas / impresión se colocan en el producto para informar de la clase de láser para su conveniencia y seguridad.



Guía del usuario, mantenimiento y cuidado

- Cuando no esté en uso, APAGUE la herramienta y coloque el bloqueo del péndulo en su posición de bloqueo.
- La herramienta láser está sellada y calibrada en la planta con la precisión especificada.
- Se recomienda realizar una verificación de precisión antes de su primer uso y verificaciones periódicas durante el uso futuro, especialmente para diseños precisos.
- No guarde la herramienta láser a la luz solar directa ni la exponga a altas temperaturas. La carcasa y algunas partes internas están hechas de plástico y pueden deformarse a altas temperaturas.
- Las partes exteriores de plástico se pueden limpiar con un paño húmedo. Aunque estas piezas son resistentes a los solventes, NUNCA use solventes. Use un paño suave y seco para eliminar la humedad de la herramienta antes de guardarla.
- Guarde la herramienta en su estuche cuando no esté en uso. Si almacena por tiempo prolongado, retire las baterías antes de almacenarlas para evitar posibles daños.
- No se deshaga de este producto con la basura doméstica.
- Siempre deseche las baterías según la ley local.
- Recicle de acuerdo con las disposiciones locales para la recogida y eliminación de residuos eléctricos y electrónicos en virtud de la Directiva RAEE.

Cargando y Seguridad de Batería

Lea detenidamente y cumpla con las instrucciones y precauciones de seguridad de la batería de litio antes de cargar.

La falta de lectura puede ocasionar lesiones personales, incendios y daños a la propiedad si la batería se carga y / o se utiliza de forma incorrecta.

Precauciones de carga:

- Utilice el cargador o adaptador provisto por el fabricante.
- Cada tiempo de carga es de aproximadamente 4 horas, pero no más de 24 horas.
- Cargue en 24 horas cuando la batería baja o la herramienta láser se apague debido a la baja potencia.
- La mejor temperatura de carga: 0°C a 20°C (32°F a 68°F)
- Si no utiliza el dispositivo durante un período prolongado, cargue la batería de litio una vez cada 3 meses, el tiempo de carga no es inferior a 6 horas.

Nota: La batería se puede cargar con el cargador de batería proporcionado en lugar de cargarse directamente en el dispositivo.

Indicador de la batería (10):

- Durante de la carga, el indicador de carga parpadeará en rojo.
- Cuando se completa la carga, el indicador de carga se iluminará en azul continuamente.


Seguridad de la batería:

- NO HAGA CORTOCIRCUITO. ¡Los cortocircuitos pueden provocar incendios y lesiones!
- No cargue sin supervisión.
- No desarme ni modifique la batería.
- Mantenga la batería lejos de niños y mascotas.

- Deje de utilizar la batería inmediatamente si la batería está anormal / deformada (emite un olor inusual, se siente caliente, cambia de color o forma, o parece anormal de cualquier otra manera). Por favor, póngase en contacto con el fabricante para reemplazarlo.
- Nunca cargue ni almacene las baterías dentro de su automóvil. Las temperaturas extremas (bajas o altas) pueden encender la batería y provocar un incendio.
- No coloque la batería en recipientes de alta presión, hornos de microondas o en utensilios de cocina de inducción.
- No transporte ni almacene las baterías junto con horquillas, collares u otros objetos metálicos.
- En la exposición (electrolitos de la batería) a la piel, enjuague con agua inmediatamente. Si se produce exposición ocular, enjuague con agua durante 15 minutos y busque atención de emergencia inmediatamente.

Modo de Operación


ENCIENDA la herramienta láser:

- **Método 1:** Deslice el péndulo a la posición de desbloqueo para encender la herramienta láser. El modo de autonivelación está activado de forma predeterminada.
- **Método 2:** Cuando el péndulo esté en posición de bloqueo, mantenga presione  durante ≥ 2 segundos para encender la herramienta láser. El modo manual está activado de forma predeterminada.
- El indicador de encendido (5) se encenderá cuando se encienda la herramienta láser.


Nota:

- Después de encender, el nivel actual de la batería se mostrará en el indicador de encendido (5), con un rango de 1 a 3 indicadores.
- Cuando sólo parpadea un indicador de batería, es necesario cargar la batería.

Cambio de líneas:

- Presione brevemente  repetidamente para cambiar la composición de diferentes láser líneas .
- La línea de láser cambiará en el siguiente orden:
① Todos las líneas ⇒ ② Línea horizontal ⇒ ③ Línea vertical + Punto arriba + Punto abajo

Cambiar al modo de pulso:



- Mantenga presione  durante ≥ 2 segundos para activar el modo de pulso, se iluminará el indicador de modo de pulso (3).

Nota:

- El nivel láser puede funcionar con el receptor láser para ampliar el rango de trabajo en modo pulso.
- Al cambiar entre el modo de pulso y el modo normal, los rayos láser parpadearán rápidamente como recordatorio.

Ajustar brillo:

Presione brevemente el botón  para ajustar el brillo de los haces.

- Cuando encienda la herramienta, los rayos están a brillo completo por defecto y el indicador de encendido (4) está apagado.
- Presione brevemente el botón  para reducir el brillo. El indicador de encendido (4) estará encendido y parpadeará como recordatorio.
- Pulse brevemente el botón  otra vez para reducir aún más el brillo. El indicador de encendido (4) se encenderá y parpadeará rápidamente.


Nota: El brillo no se puede ajustar en el modo de pulso.

Apague la herramienta láser:

Si la herramienta láser está en modo de autonivelación: Deslice el péndulo a la posición de bloqueo para apagar la herramienta láser.

Si la herramienta láser está en modo manual:

- **Método 1:** Deslice el péndulo a la posición desbloqueada, y luego deslice el péndulo nuevamente a la posición de bloqueo para apagar la herramienta láser.

Método 2: Cuando el péndulo está en la posición de bloqueo, mantenga presione  durante ≥ 2 segundos para apagar la herramienta láser.

- El indicador de encendido (5) se apagará cuando la herramienta láser se apague.

Nota: El nivel del láser solo se puede desactivar cuando el péndulo/tránsito está en su posición de bloqueo.


Modo Autonivelante & Modo Manual

Modo de Autonivelante:

- Está habilitado cuando el péndulo/tránsito se cambia a la posición desbloqueada.
- Los rayos láser parpadean rápidamente cuando la herramienta está fuera del rango de autonivelación ($\pm 3,5^\circ$).



Nota: Cuando se usa en modo autonivelación, coloque esta herramienta láser en una superficie nivelada.

Modo de Manual / Inclinación:

- Deslice el interruptor del péndulo a la posición de bloqueo, mantenga presionado  durante ≥ 2 segundos para activar el modo manual.
- El rayo(s) láser parpadeará cada 3-5 segundos para notificar al usuario que no se está nivelando ahora.
- En el modo manual, los usuarios pueden colocar el dispositivo en varios ángulos.

Nota: los rayos láser proyectados en modo manual no se pueden usar como referencia horizontal o vertical en la naturaleza.

Modo de Pulso (Usar con Detector)

- En modo pulso, la herramienta láser puede funcionar con un detector láser para trabajar en un entorno más brillante o en una distancia de trabajo más grande.
- Mantenga presione el botón  durante ≥ 2 segundos para activar el modo de pulso, y el indicador de modo de pulso (3) se encenderá. El rayo láser es más tenue en modo pulso.
- Mantenga presione el botón  durante ≥ 2 segundos nuevamente para volver al modo normal, el brillo de la línea del láser volverá a la normalidad.

Nota: Es necesario activar el modo de pulso cuando se usa con el receptor.

Especificaciones

Modelo	Viga Verde	Viga Roja
Longitud de onda del láser	505-520nm	635-660nm
Nivel de láser	Clase 2 (IEC/EN60825-1/2014), <1mW Cumple con 21 CFR1040.10 y 1040.11	
Precisión horizontal / vertical	±3mm/10m	
Precisión de punto	3mm/10m	
Ángulo expandido	H: 360 ° / V: 140°	
Rango de nivelación / compensación	±3.5°	
Rango de temperatura de operación	0°C~+45°C	
Rango de temperatura de almacenamiento	-20°C~+60°C	
Tiempo de funcionamiento (todos los rayos láser activados)	Aproximadamente 10 Horas	Aproximadamente 20 Horas
Distancia de trabajo de referencia (línea)	25m/85ft (200 Lux)	20m/65ft (200 Lux)
Distancia de trabajo de referencia (punto)	30m/98ft (200 Lux)	25m/85ft (200 Lux)
Distancia de trabajo de referencia (con el detector)	40-60m/ 130-197ft	
Clasificación del IP	IP54	
Tamaño de montaje	1/4" -20	
Fuente de alimentación	Batería de litio de 7.4V 1500mAh	

Nota:

- La apariencia y las especificaciones pueden diferir debido a la mejora del producto.
- La distancia de trabajo varía según el entorno operativo.
- Cuando se usa con receptor para un rango de trabajo más grande, es necesario activar el modo de pulso.
- La duración de la batería depende de la capacidad y calidad de la batería, se recomienda el uso de baterías recargables de gran capacidad.

Garantía

La herramienta láser pasó una inspección rigurosa y exhaustiva del producto. Confiamos en la calidad de nuestros productos y ofrecemos una garantía excepcional para los usuarios profesionales de los productos.

Ofrecemos una garantía limitada de un año a partir de la fecha de compra siempre que:

- Comprobante de compra.
- Uso y desgaste natural.
- No ha sido reparado por personas no autorizadas.
- No ha sido mal utilizado.

Los productos defectuosos serán reparados o reemplazados, sin cargo o según nuestro criterio, si se envían junto con un comprobante de compra a nuestro (s) distribuidor (s) autorizado (s).

Esta garantía no cubre:

- Fallas causadas por daño accidental.
- El producto ha sufrido un desgaste irrazonable.
- No utilizar según las instrucciones del fabricante.
- Defectos causados por mantenimiento o renovación sin nuestra autorización.
- La calibración y el cuidado no están cubiertos por la garantía.

※ **Nota:**

- En la medida permitida por la ley, no seremos responsables bajo esta Garantía por pérdidas indirectas o consecuentes como resultado de fallas en este producto.
- La reparación o reemplazo bajo esta Garantía no afecta la fecha de vencimiento de la Garantía.
- Esta garantía está limitada a clientes comprados y no está permitido transferir esta garantía a terceros.
- Esta garantía no puede variarse sin nuestra autorización.

Puede disfrutar de una garantía limitada de 12 meses, pero puede ser de hasta 24 meses si se registra como miembro a través del registro del producto. Escanee el código QR para activar su prioridad.



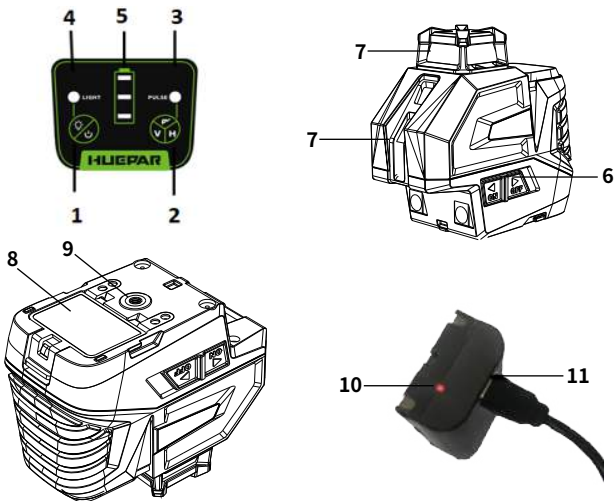
Si tiene alguna pregunta o confusión sobre el producto, no dude en contactarnos:
support@huepar.com

Благодарим вас за покупку Hiерар лазерного уровня 7211CG/7211CR.

Перед использованием продукта пожалуйста внимательно прочтите руководство, чтобы обеспечить правильное использование.

- **Обзор Продукта**
- **Инструкции по Технике Безопасности**
- **Зарядка и Безопасность Аккумуляторов**
- **Режимы работы**
- **Самовыравнивание и ручной режим**
- **Импульсный режим (используется с приемником)**
- **Технические Характеристики**
- **Гарантия**

Обзор Продукта



1. Кнопка управления и регулировки яркости
2. Импульсный режим и кнопка переключения линий
3. Индикатор импульсного режима
4. Индикатор регулировки яркости
5. Индикатор питания
6. Маятниковый/транспортный замок
7. Лазерное окно
8. Крышка батарейного отсека
9. Резьбовое крепление 1/4" -20
10. Индикатор батареи
11. Зарядный порт Type-C на аккумуляторе

Инструкции по Технике Безопасности

Пожалуйста, внимательно прочтите и соблюдайте Инструкции по безопасности и Руководство пользователя перед использованием этого продукта. / Несоблюдение инструкций может привести к аннулированию гарантии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ЛАЗЕРНЫЙ УРОВЕНЬ CLASS II

СООТВЕТСТВУЕТ 21 CFR 1040.10 И 1040.11

Максимум.выходная мощность<1mW

Длина волны: 505 нм-660нм

ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ:

НЕ ВСТУПАЙТЕ ЛУЧ.

НЕ ПОПАДАТЬ В ГЛАЗА.

ИЗБЕГАТЬ ВИДА С ОПТИЧЕСКИМИ ПРИБОРАМИ.



IEC/EN60825-1:2014

ВНИМАНИЕ:

Прочтите все инструкции перед использованием этого лазерного инструмента. Не удаляйте этикетки с инструмента.

- Во время работы изделия следите за тем, чтобы не допустить попадания в глаза лазерного луча (зеленый/красный источник света). Воздействие лазерного луча в течение длительного времени может быть опасным для ваших глаз.
- Не смотрите на лазерный луч через оптические инструменты, такие как телескопы, это может привести к серьезным травмам глаз.
- Не разбирайте и не модифицируйте лазер. Изменение инструмента может привести к опасному воздействию лазерного излучения.
- Не используйте лазер рядом с детьми и не позволяйте детям управлять лазером. Это может привести к серьезной травме глаз.
- Воздействие луча лазера класса 2 считается безопасным в течение максимум 2 секунд. Рефлексы век обычно обеспечивают адекватную защиту.
- Для вашего удобства и безопасности на изделие нанесены следующие образцы этикеток/отпечатков, информирующие о классе лазера.



Руководство пользователя, техническое обслуживание и уход

- Если инструмент не используется, выключите его и установите маятниковый фиксатор в заблокированное положение.
- Лазерный инструмент опломбирован и откалиброван на заводе с заданной точностью.
- Рекомендуется выполнять проверку точности перед первым использованием и периодические проверки при использовании в будущем, особенно для точных макетов.
- Не прикасайтесь к стеклу окна, если на нем остались отпечатки пальцев. Это может повлиять на работу лазера.
- Не храните лазерный инструмент под прямыми солнечными лучами и не подвергайте его воздействию высоких температур. Корпус и некоторые внутренние детали изготовлены из пластика и могут деформироваться при высоких температурах.
- Внешние пластиковые детали можно протирать влажной тканью, НИКОГДА не используйте растворители. Используйте мягкую сухую ткань, чтобы удалить влагу с инструмента перед хранением.
- Храните инструмент в футляре, когда он не используется. При хранении в течение длительного времени извлеките батареи перед хранением, чтобы предотвратить возможное повреждение.
- Не выбрасывайте данное изделие вместе с бытовыми отходами.
- Утилизируйте батареи в соответствии с местными правилами.
- Пожалуйста, выполните рециркуляцию в соответствии с местными положениями по сбору и удалению электрических и электронных отходов в соответствии с Директивой WEEE.

Зарядка и Безопасность Аккумуляторов

Перед зарядкой внимательно ознакомьтесь с инструкциями по безопасности аккумуляторов и соблюдайте меры предосторожности.

Несоблюдение инструкций и правил может привести к травмам, возгоранию и повреждению имущества, если аккумулятор заряжен и / или используется ненадлежащим образом.

Меры предосторожности при зарядке:

- Используйте зарядное устройство или адаптер, предоставленные производителем.
- Время каждой зарядки составляет около 4 часов, но не более 24 часов.
- Пожалуйста, заряжайте в течение 24 часов, когда батарея разряжена или лазерный инструмент выключается из-за низкой мощности.
- Лучшая температура зарядки: от 0 °C до 20 °C (32 °F-68 °F)
- Если литиевая батарея не используется в течение длительного времени, заряжайте литиевую батарею каждые 3 месяца, время каждой зарядки не менее 6 часов.

Примечание: Аккумулятор можно заряжать отдельно, а не в устройстве.

Индикатор батареи (10)

- Во время зарядки индикатор батареи горит красным.
- Когда зарядка будет завершена, индикатор батареи загорится синим цветом.


Безопасность аккумуляторов:

- НЕ ЗАКОРАЧИВАЙТЕ. Короткое замыкание может привести к возгоранию и травмам!
- Не заряжайте без присмотра.

- Не разбирайте и не модифицируйте аккумулятор.
- Храните аккумулятор вдали от детей и домашних животных.
- Немедленно прекратите использование батареи, если батарея стала ненормальной/деформировалась (испускает необычный запах, нагревается, меняет цвет или форму или имеет какой-либо другой вид). Пожалуйста, свяжитесь с производителем, чтобы заменить его.
- Никогда не заряжайте и не храните аккумуляторы в автомобиле. Экстремальные температуры (низкие или высокие) могут воспламенить аккумулятор и стать причиной пожара.
- Не кладите аккумулятор в контейнеры высокого давления, микроволновые печи или на индукционную посуду.
- Не переносите и не храните батареи вместе с шпильками, ожерельями или другими металлическими предметами.
- При попадании (электролитов батареи) на кожу немедленно промойте водой. При попадании в глаза промойте их водой в течение 15 минут и немедленно обратитесь за неотложной помощью.

Режим работы


Включение лазерного уровня:

- **Метод 1:** переместите маятник в разблокированное положение, чтобы включить лазерный инструмент. Режим самовыравнивания включен по умолчанию.
- **Метод 2:** когда маятник находится в заблокированном положении, нажмите кнопку  и удерживайте ее в течение ≥ 2 секунд, чтобы включить лазерный инструмент. Ручной режим включен по умолчанию.
- Индикатор питания (5) загорается при включении лазерного инструмента.


Примечание:

- После включения текущий уровень заряда батареи будет отображаться на индикаторе питания (5) в диапазоне от 1 до 3 индикаторов.
- Когда мигает только один индикатор батареи, батарею необходимо зарядить.

Переключение линий:

- Кратковременно нажмите кнопку , чтобы переключить состав различных лазерных линий.
- Лазерная линия будет переключаться в следующем порядке:
①Все лазеры ⇒②Горизонтальная линия ⇒③Вертикальная линия + точка вверх + точка отвеса


Переключение в импульсный режим:



- Нажмите кнопку  и удерживайте ее в течение ≥ 2 секунд, чтобы включить импульсный режим, при этом загорится индикатор импульсного режима (3).

Примечание:

- Лазерный уровень может работать с лазерным приемником для расширения рабочего диапазона в импульсном режиме.
- При переключении между импульсным режимом и нормальным режимом лазерный луч(и) будет быстро мигать в качестве напоминания.

Отрегулирование яркости:

Коротко нажмите кнопку , чтобы отрегулировать яркость лучей.


- При включении устройства лучи имеют полную яркость по умолчанию, а индикатор питания (4) выключен.
- Коротко нажмите кнопку , чтобы уменьшить яркость. Индикатор питания (4) загорится и начнет мигать в качестве напоминания.
- Коротко нажмите кнопку  еще раз, чтобы еще больше уменьшить яркость. Индикатор питания (4) будет гореть и быстро мигать.

Примечание: Яркость нельзя регулировать в импульсном режиме.

Выключение лазерного уровня:

Если лазерный инструмент находится в режиме самовыравнивания: сдвиньте маятник в заблокированное положение, чтобы выключить лазерный уровень.

Если лазерный уровень находится в ручном режиме:

- **Метод 1:** сдвиньте маятник в разблокированное положение, а затем снова сдвиньте маятник в заблокированное положение, чтобы выключить лазерный уровень.
- **Метод 2:** когда маятник находится в заблокированном положении, нажмите кнопку  и удерживайте ее в течение ≥ 2 секунд, чтобы выключить лазерный уровень.
- Индикатор питания (5) гаснет при выключении лазерного уровня.

Примечание: Лазерный уровень можно выключить только тогда, когда маятник/транзит находится в заблокированном положении.


Самовыравнивания и ручной режим

Режим самовыравнивания:

- Быть включенным, когда маятник/транзит переключается в разблокированное положение.
- Лазерный луч(и) быстро мигает, когда инструмент находится за пределами диапазона самовыравнивания ($\pm 3,5^\circ$).

Примечание: при работе в режиме самовыравнивания устанавливайте лазерный уровень на ровную поверхность.

Ручной/наклонный режим:



- Сдвиньте маятниковый переключатель в заблокированное положение, нажмите кнопку  и удерживайте ее в течение ≥ 2 секунд, чтобы включить ручной режим.

- Лазерный луч(и) будет мигать примерно каждые 3-5 секунд, чтобы уведомить пользователя, что в настоящее время самовыравнивания не выполняется.
- В ручном режиме пользователи могут располагать устройство под разными углами.

Примечание: Лазерный луч, проецируемый в ручном режиме, нельзя использовать в качестве горизонтального или вертикального ориентира.

Импульсный режим (используется с приемником)

Импульсный режим (используется с приемником)

- В импульсном режиме лазерный уровень может работать с лазерным приемником для работы в более яркой среде или на большем рабочем расстоянии.
- Нажмите кнопку  и удерживайте ее в течение ≥ 2 секунд, чтобы включить импульсный режим, при этом загорится индикатор импульсного режима (3). Лазерные лучи тусклее в импульсном режиме.
- Нажмите кнопку  еще раз и удерживайте ее в течение ≥ 2 секунд, чтобы включить импульсный режим, индикатор импульсного режима (3) погаснет. Лазерные лучи будут восстановлены.

Примечание: при использовании с приемником необходимо включить импульсный режим.

Технические характеристики

Модель	vЗеленые	Красные
Длина волны лазера	505-520nm	635-660 нм
Класс лазера	Класс 2 (IEC/EN60825-1/2014), <1 мВт Соответствует 21 CFR1040.10 и 1040.11	
Горизонтальная/вертикальная точность	±3мм/10м	
Точность вертикальной точки	3мм/10м	
Угол вентилятора	Н: 360 ° / V: 140°	
Диапазон выравнивания/компенсации	±3.5°	
Диапазон рабочих температур	0°C~+40°C	
Диапазон температур хранения	-20°C~+60°C	
Длительность работы (все лазерные лучи включены)	Около 10 часов	Около 20 часов
Эталонное рабочее расстояние (линия)	25 м/85 футов (200 люкс)	20 м/65 футов (200 люкс)
Эталонное рабочее расстояние (точка)	30 м/98 футов (200 люкс)	25 м/85 футов (200 люкс)
Эталонное рабочее расстояние (линия с детектором)	40-60 м / 130-197 футов	
IP-рейтинг	IP54	
Размер розетки	1/4" -20	
Батарея	7,4 В 1500 мАч литиевая батарея	

Примечание:

- Внешний вид и технические характеристики могут отличаться в связи с усовершенствованием продукта.
- Рабочее расстояние варьируется в зависимости от рабочей среды.
- При использовании с приемником необходимо включить импульсный режим для большего рабочего диапазона.

Гарантия

Лазерный уровень прошел тщательную и всестороннюю проверку продукта. Мы уверены в качестве нашего продукта и даем отличную гарантию для профессиональных пользователей продукции.

Мы предлагаем гарантию, действующий в течение одного года с момента покупки продукта при данных случаях:

- Предоставляется доказательство покупки.
- Ремонт / обслуживание не производились неуполномоченными лицами.
- Продукт не использовался неправильно.

Неисправные продукты будут отремонтированы или заменены бесплатно или на наше усмотрение, если они будут отправлены вместе с доказательством покупки нашему авторизованному дистрибьютору (-ам).

Настоящая гарантия не распространяется на следующие случаи:

- Неисправности, вызванные случайным повреждением.
- Изделие подверглось чрезмерному износу.
- Повреждения, возникшие вследствие несоблюдения инструкций по эксплуатации.
- Повреждения, возникшие вследствие неправильного ремонта или модификации.
- Калибровка и обслуживание не входят в гарантию.

※ **Примечание:**

- Мы не несем ответственности за любые прямые или косвенные убытки, вызванные выходом из строя этого продукта, выходящим за рамки, предусмотренные законом.
- Ремонт или замена по настоящей Гарантии не влияет на срок действия Гарантии.
- Данная гарантия распространяется только на покупателей, которые приобрели данный продукт, и не разрешается передавать эту гарантию третьим лицам.
- Настоящая гарантия не может быть изменена без нашего разрешения.

Вы можете пользоваться 12-месячной ограниченной гарантией, но она может составлять до 24 месяцев, если вы зарегистрируетесь в качестве участника через регистрацию продукта. Пожалуйста, отсканируйте QR-код, чтобы активировать приоритет.

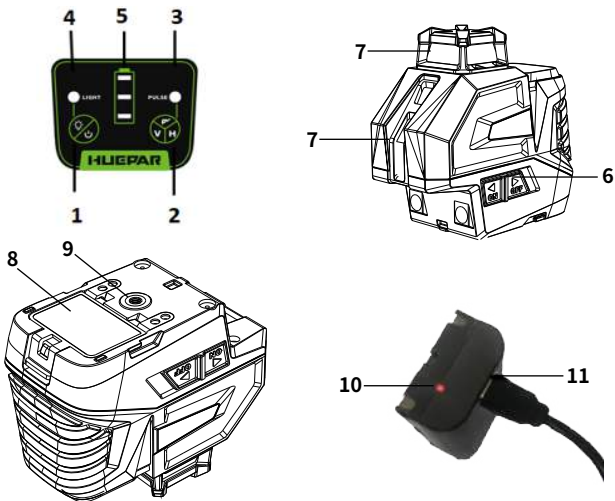


Если у вас возникнут какие-либо вопросы или сомнения по поводу продукта, свяжитесь с нами: support@huepar.com

この度弊社のレーザー墨出し器をお買い上げ頂き、誠に有難うございます。ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みいただき、正しくお使いになるようお願い申し上げます。この取扱説明書はお手元に大切に保管して下さい。

- 各部の名称
- 使用と安全上の注意事項
- バッテリーの取り扱い
- 操作方法
- 自動補正モードと傾斜モード
- パルスモード(受光器使用)
- 仕様
- 保証について

各部の名称



1. 操作ボタン
2. パルスモードボタン& ライン切替ボタン
3. パルスモード提示ランプ
4. 輝度調整提示ランプ
5. 電源提示ランプ
6. スイッチ(ロック・ロック解除)
7. レーザー光窓
8. 電池カバー
9. 1/4インチネジ穴
10. バッテリー提示ランプ
11. Type-C ポート

使用と安全上の注意事項

本製品を安全にお使いいただくために、いずれも重要な内容ですので、ご使用前によくお読みの上必ずお守りください。

警告!

クラス2 レーザー製品

21 CFR1040.10および1040.11に準拠

最大出力: <1mW

波長: 505nm-660nm

レーザー放射:

レーザー光を直接のぞかないでください。

レーザー光は眼の高さを避けてください。

光学器具で直接レーザー光を見ないでください。



IEC/EN60825-1:2014

注意:

ご使用前に、「取扱説明書」と「安全上のご注意」全てをよくお読みの上正しく使用してください。本機にはあってあるラベルは剥がしないでください。

- レーザー光を直接のぞき込まないでください。視力傷害の原因となります。
- 光学器具で直接レーザー光を見ないでください。望遠鏡やルーペなどでレーザー光を直接見ると危険です。
- 絶対に分解・改造をしないでください。本機を分解、改造すると故障、感電の原因となります。
- 子供の周りに本製品を使用したり、子供が操作させたりはしないでください。
- クラス2のレーザー光に露出される安全時間は2秒内です。瞼の自然まばたきは十分の保護を提供します。
- 本機は下記のような安全使用についての注意ラベルもはってあります。



ユーザーガイド、メンテナンス、お手入れ

- 本機を使用しない時は、電源を切り、ロックスイッチをOFF方向へ動かしてください。
- この製品は厳密な製品検査に合格した後、包装・梱包するものです。
- 作業前、作業後には必ず精度確認をしてください。
- 手で直接レーザー光窓を触らないようご注意ください。指紋などで精度が落ちるおそれがあります。
- 高温、多温、ホコリの多い場所を避けて保管してください。極端の温度、または温度差が大きな場所では、製品精度が影響されます。
- 本機のレーザー光窓は光学ガラスを採用しているため、汚れると高精度の検出ができなくなりますので、柔らかい布で拭き取ってください。
- 長時間使用しない場合は電池を抜き取り、収納ケースまたは段ボールに入れて保管してください。
- 一般のゴミと一緒に廃棄しないでください。
- 地元の法律や規則に従って本製品を処分してください。

バッテリーの取り扱い

バッテリーの使用について

- 充電は同梱された電源アダプターを使用してください。
- 通常は4時間ぐらいで満充電です。万が一の場合も24時間以上の過充電はお避け下さい。
- 本体の電源提示ランプが点滅または自動電源OFFになったら、24時間以内に充電してください。
- 充電する時の最適温度は0°C～20°Cです。
- 長期間使用しない場合は満充電してから、機器から外して湿気の少ないところに保管してください。
- 長期間使用しない場合は6ヶ月に1度充電してください。

バッテリー提示ランプ

- 充電中、バッテリー提示ランプは赤く点灯します。

- 充電完了後、バッテリー提示ランプは青く点灯します。

※本体の電源提示ランプが点滅または自動電源OFFになったら、24時間以内に充電してください。

バッテリーの安全について

- 当社指定のバッテリー以外を使わないでください。
- 改造したバッテリー(分解したセルなどの内蔵部品を交換したバッテリーを含む)も使用しないでください。
- バッテリーを分解・改造しないでください。
- バッテリーを自動車のダッシュボードや窓際など直射日光の当る場所、炎天下駐車車の車内など、高い温度になる場所で充電しないでください。
- バッテリーをストーブなどの熱源のそばに放置しないでください。発熱、破裂、発火の原因になります。
- バッテリーの外装を傷つけたり、チューブをはがさないでください。バッテリーの漏液、発熱、発火、破裂の原因となります。
- バッテリーの使用、充電、保管時の異臭、発熱、変色、変形、その他、今までと異なることに気づいた時は、機器あるいは充電器より取り出し、使用しないでください。
- バッテリーを水や海水につけたり、濡らさないでください。バッテリーの発熱や、サビの原因となります。
- バッテリーは乳幼児の手の届かないところに保管してください。乳幼児がバッテリーに触ると、感電や皮膚障害を起こす可能性があります。
- 必ず手に付いた水気をふき取ってから、作業してください。濡れた手で作業すると、感電の可能性があります。

操作方法&提示ランプ

電源ON


- 方法1-自動補正モードを起動

スイッチをロック解除方向へ動かすと、レーザーラインが照射し、自動補正モードが起動します。

・方法2-傾斜モードを起動

スイッチがロックしているままで、 ボタンを長押しをすると、レーザーラインが照射し、傾斜モードが起動します。


ラインモード切り替え

・起動後、 ボタンを短く押すと、ラインモードを切り替えます。

・下記の順番に切替えます：

①全レーザーライン⇒②水平ライン⇒③垂直ライン+鉛直+地墨


パルスモードON/OFF

・起動後、 ボタンを長押しすると、パルスモード提示ランプが点灯し、パルスモードが起動できます。


※パルスモード起動後、受光器と合わせて使用できます。


※パルスモード起動後、レーザーラインの明るさは弱くなります。

輝度調整提示ランプ

 ボタンを押すとレーザーラインの輝度を調整できます。

・起動後、レーザーラインは全照射します。輝度調整提示ランプは消灯になります。

・ ボタンを短く押すと輝度は弱くなります。輝度調整提示ランプは点灯して使用者にお知らせします。

・ ボタンを短く押すと輝度は更に弱くなります。輝度調整提示ランプは点滅します。

※パルスモードを起動している場合輝度調整できません。

電源OFF

・本体が自動補正モードである場合

スイッチをロック方向へ動かすと、電源が切れます。

・本体が傾斜モードである場合

方法1:まずはスイッチをロック解除方法へ動かし、そしてもう一度ロック方向へ動かすと、電源が切れます。

•**方法2:** スイッチをロックのまま、 を長押しすると電源が切れます。その後、電源提示ランプも消灯します。

※スイッチをロックのまましか電源は切れません。


自動補正モードと傾斜モード

自動補正モード

- スイッチをロック解除の方向へ動かすと、自動補正モードが起動します。
- 本体が約3.5°傾くと、レーザーラインが快速に点滅し、傾いていることを警告します。



※自動補正モードを使用する時は本体を水平面に置いてください。

傾斜モード

- スイッチをロック方向へ動かし、 ボタンを押すと傾斜モードが起動します。
- 傾斜ラインを照射していることをお知らせするために、5秒ぐらいに1回ラインが点滅します。
- 傾斜モードの場合、レーザー光の斜めライン照射ができます。

※傾斜モードのレーザーラインは垂直水平の参考になりません。

パルスモード(受光器使用)

- パルスモードは受光器と合わせて、明るい場所または作業距離が遠い場合に使用できます。
- 起動後、 を長押しするとパルスモードをONになります。パルスモード提示ランプが点灯します。
- もう一度  ボタンを長押しと、パルスモードをOFFします。レーザーラインの明るさは通常に戻し、パルスモード提示ランプが消灯します。

※受光器と合わせて使用する前は必ずパルスモードを起動してください。

仕様

モデル	グリーンレーザー	レッドレーザー
レーザー波長	505-520nm	635-660nm
レーザー安全基準	クラス22 (IEC/EN60825-1/2014), <1mW 21 CFR1040.10 及び 1040.11に準拠	
水平・垂直ライン精度	±3mm/10m	
ポイント精度	3mm/10m	
ライン出射角	H: 360° / V: 140°	
自動補正範囲	±3.5°	
作業使用温度	0°C~+40°C	
保管温度	-20°C~+60°C	
作業時間(全照射)	約 10 時間	約 20 時間
レーザー作業範囲 (200LUX 明るさの場合)	25m	20m
ポイント作業範囲 (200LUX 明るさの場合)	30m	25m
作業範囲(受光器使用の場合)	40-60m	
防水防塵レベル	IP54	
ネジ穴サイズ	1/4インチ	
電源	7.4V 1500 mAh専用バッテリー	

※仕様および形状などは改良のため変更することがあります。

※受光器を使用する場合は必ずパルスモードを起動してください。

※本製品の作業範囲は使用環境により違います。例えば、日光に当たる場所で使用すると、照射距離が短くなります。

保証について

この製品は当社の厳密な製品検査に合格したものです。

お客様の正常なご使用状態で万が一故障した場合は下記規定に基づき1年保証期間内であれば無償修理させていただきます。

- 購入履歴があります。(ネット注文履歴、レシートまたは領収書でも有効です。)
- 権限のない第三者に修理したことがありません。
- 保証期間内正常な使用環境のもとで故障した場合修理・交換を行います。

保証期間内でも以下の場合には有償修理となります。

- 不当な使用による故障および損害。
- 使用上の誤り、その他の機器から受けた障害、または弊社以外での修理や改造、分解による故障または損害。
- 火災又はその他の天災、公害、異常電圧等による故障および損害。
- 移動、落下、液体や異物の混入などによる故障および損害。

ご注意

- 製品使用上で生じた直接または間接の損害については、弊社は一切責任を負いかねます。
- この保証の範囲はご購入いただいたお客様本人に限られ、他の第三者にこの保証を譲渡することは認められません。
- 期間内の修理又は交換は保証期限は変更できません。

※通常は1年保証期間ですが、商品アカウント登録後は2年保証期間となります。

下記のQRコードを読み取れば、アカウント登録ができます。

※商品に関して何か不明なところがある場合はこちらへご連絡：support@huepar.com



Changzhou Levelsure Optoelectronics Technology Co.,Ltd.
E-mail: support@huepar.com
Made in China

